

<b>Introducción.....</b>	<b>3</b>
Información para Contactarnos .....	3
VISIÓN Y MISIÓN.....	3
INFORMACIÓN DEL CENTRO.....	4
<b>Opciones de Programas .....</b>	<b>5</b>
Basado en el Centro Medio Día – Parte del Año.....	5
<b>Basado en el Centro</b> Día Entero - Todo el Año .....	5
Basado en Casa.....	5
Aprendizaje Familiar.....	6
<b>Compromiso Familiar.....</b>	<b>8</b>
Comunicación entre el Hogar y la Escuela.....	8
Servicio Voluntario .....	9
Responsabilidad de los Padres.....	10
Cómo Expresar sus Preocupaciones .....	10
Su Participación Vale .....	11
Asistencia y Recursos para Padres.....	11
Programa del Consejo Directivo y Comités.....	11
Recaudación de Fondos .....	11
Educación para Adultos y Oportunidades de Empleo .....	12
<b>Inscripción y Asistencia Escolar .....</b>	<b>13</b>
Inscripción .....	13
Cuotas.....	13
Asistencia Escolar .....	13
Cómo Proceder cuando su Niño se Enferma .....	14
Inscripción y reinscripción .....	15
Cambios de Domicilio.....	16
Procedimiento para Dejar y Recoger a su Niño .....	16
Recoger Tarde a su Niño .....	17
<b>Servicios de Salud y Nutrición.....</b>	<b>18</b>
Revisión y Evaluación de Salud .....	18
Exámenes Dentales y Físicos Anuales y Periódicos.....	18
Servicio Alimenticio en los Centros .....	19
Cuando su niño se salta una comida .....	21
Comida Que Los Preescolares Prefieren .....	21
Como Puede Ayudar con la Alimentación de su Niño .....	21
Medicamentos.....	22
Procedimiento de Medicamentos .....	22
<b>Métodos Para Niños y Programas del Salón .....</b>	<b>23</b>
Ayudar a su Niño a Adaptarse a la Escuela .....	23
Los padres en el plan de estudios.....	24
Orientación Positiva y Enfoque en Métodos Para el Salón .....	25
Apoyo del Maestro .....	27
Child Find .....	27
Explorando la Comunidad (Excursiones) .....	28

<b>Seguridad de Peatones y de Transportación .....</b>	<b>30</b>
Como Llegan las Familias a los Centros .....	30
Preparar a los Niños a viajar en Autobús .....	31
Qué Puede Hacer para Mantener a su Niño Seguro.....	31
Qué hace CPC para Mantener Seguro a su Niño .....	32
Lo que le Enseñamos a su Niño Sobre La Seguridad.....	33
<b>Publicaciones de la Agencia .....</b>	<b>34</b>
Emergencias .....	34
Accidentes.....	34
Limitaciones del Personal .....	34
Confidencialidad y Divulgación.....	35
Agencias Reguladoras .....	35
Seguro por Indemnización .....	35
Notificación de pesticidas.....	35
Reporte Obligatorio .....	36
Adaptaciones por la Agencia.....	36
Reportando el Fraude .....	36
<b>Declaración de los Servicios.....</b>	<b>37</b>

# Introducción

## Información para Contactarnos

Oficina Central: (520) 882-0100

Página de Internet: [www.childparentcenters.org](http://www.childparentcenters.org)

## ¡BIENVENIDOS A HEAD START Y EARLY HEAD START!

Es un placer tenerle como parte de nuestro programa a usted y a su familia. Se le invita a visitar el centro en cualquier momento que su niño esté presente, y así compartir la experiencia de su niño.

Los padres, el personal, y los inspectores tienen acceso al centro durante las horas de trabajo. Por seguridad los visitantes recibirán una clave para entrar al centro. Se aprecia el apoyo a nuestros esfuerzos por mantener la seguridad de nuestros niños y familias.

Este manual provee información de los programas que se ofrecen en la agencia. Incluye instrucciones a lo que usted puede esperar del programa basado en su opción. Favor de guardar este manual para su futura referencia.

Si tiene alguna pregunta por favor no dude en consultar. Esperamos que usted disfrute su tiempo con nosotros y que juntos podamos aprender durante todo este año escolar.

Para que usted y su niño puedan disfrutar todo lo que el programa brinda, hemos adoptado estos ideales:

- Los **Niños** son encantadores y constantemente curiosos por aprender;
- Los **Padres** desean lo mejor para sus hijos, y aprendizaje para ellos mismos;
- El **Personal** aporta experiencia con una actitud que apoya el aprendizaje y el desarrollo;
- El **Aprendizaje** prospera en un ambiente de relaciones respetuosas;
- **Resultados Positivos** surgen del aprendizaje apropiado y constante al pasar del tiempo y;
- **Todos Nosotros** participamos en el aprendizaje de por vida en el papel de ambos, el que enseña y el que aprende.

## VISIÓN Y MISIÓN

### Visión

Child-Parent Centers, Inc. visualiza comunidades fuertes llenas de niños y familias con éxito.

### Misión

Somos una agencia sin fines de lucro entregando programas de Head Start y programas relacionados dentro del sureste de Arizona desde prenatal hasta niños de edad preescolar y sus familias. Nuestro trabajo está enfocado en:

- La Educación de la Primera Infancia y Preparación para la Escuela
- La Salud y Nutrición
- La Participación de los Padres de Familia y el Desarrollo Familiar

## INFORMACIÓN DEL CENTRO

\_\_\_\_ Programa de Día Completo    \_\_\_\_ Programa de Medio Día    \_\_\_\_ Programa Infantil

Nombre del Centro: \_\_\_\_\_

Dirección del Centro: \_\_\_\_\_ Director: \_\_\_\_\_

Número Telefónico: \_\_\_\_\_ ¿Proveerá la Transportación?      Sí      No

Maestra: \_\_\_\_\_ # de Ext. \_\_\_\_\_ Cocinera: \_\_\_\_\_

Chofer: \_\_\_\_\_ Asistente de Maestra \_\_\_\_\_ Otro \_\_\_\_\_

Horario de Servicio (con niños) \_\_\_\_\_ Horario de Oficina \_\_\_\_\_

Las Clases para Niños serán de \_\_\_\_\_ (Día) a \_\_\_\_\_ (Día)

Los Servicios se ofrecen de \_\_\_\_\_ (Mes) a \_\_\_\_\_ (Mes)  
(Excepto los Días Festivos y Días de Entrenamiento)

- Existen cuotas en relación a los servicios a los que se inscribió (marque solamente si las cuotas del DES son aplicables) Vea la página 11 de este manual o el Acuerdo de Cuotas para Inscripciones que usted recibió al inscribirse para determinar su cuota y reembolso.**

### Calendario de Inicio

El siguiente calendario es para apuntar fechas importantes que recordar, tales como orientaciones, introducción por fase, inicio de clases, visitas semanales, y reuniones de padres.

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes

# Opciones de Programas

## Basado en el Centro Medio Día – Parte del Año

En la opción del programa Basado en el Centro su niño pasará el día aprendiendo con otros niños. Esta opción basada en el centro tiene una duración de 3 horas y 45 minutos a 4 horas al día, cuatro días por semana dependiendo del centro.

## Basado en el Centro Día Entero - Todo el Año

La opción del Día Entero/Todo el Año es durante todo el año, cinco días a la semana (excepto días festivos y días de entrenamiento). El horario del niño en el centro es basado en sus horas de trabajo durante el día. Este servicio de Día Completo es para padres que trabajan, y están disponibles en sitios limitados para ambos Head Start y Early Head Start.

## Basado en Casa

La opción Basada en Casa lleva la experiencia del aprendizaje directamente a su hogar. En este programa, un Educador Familiar de Head Start hace las visitas familiares en su casa semanalmente. Dos veces al mes, se llevan a cabo juntas de grupo en el centro con el fin de proveer oportunidades de socialización, así como actividades que apoyan a que su niño haga el cambio a un ambiente de clases escolares. El programa Early Head Start Basado en Casa, funciona durante todo el año y ofrece servicios a mujeres embarazadas y a niños desde su nacimiento hasta los tres años de edad. El programa de Head Start Basado en Casa funciona durante el ciclo normal del año escolar y ofrece servicios a niños de tres a cinco años. El programa Basado en Casa incluye:

### **Servicios a mujeres embarazadas y madres primerizas**

Después del parto, promovemos embarazos saludables, la salud y el bienestar de las madres y el bienestar de los bebés recién nacidos. A través de la opción de Early Head Start, inmediatamente después inscribirse, ayudamos a las mujeres embarazadas a tener acceso al cuidado prenatal necesario. Durante la visita domiciliar prenatal semanal, la educadora de la familia ofrece educación prenatal y postnatal en:

- El desarrollo del feto, parto, recuperación post-parto;
- Los riesgos del tabaco y el alcohol;
- La depresión materna y
- Los beneficios de la lactancia materna.

Después de que nazca el bebé, durante la visita a la casa después del parto, la educadora de la familia y el personal de salud ofrece apoyo post natal de salud para la madre y le da información importante y apoyo para el cuidado y desarrollo del recién nacido. El recién nacido se convierte en el enfoque de las visitas a los hogares en el futuro.

### **Visitas Semanales al Hogar**

La esencia del programa Basado en Casa es la visita semanal al hogar de una hora y media. Durante este tiempo, usted y el Educador Familiar planearán actividades de aprendizaje para su niño y su familia, que fortalecen la relación entre padre e hijo. Las actividades incluyen discusiones acerca de las necesidades familiares, requisitos médicos de acuerdo a la necesidad de su niño, fijar metas específicas para el niño y la familia, aprendizaje del desarrollo infantil, actividades de alfabetización, educación de la salud, seguridad y recursos e información en cuanto a la educación padre-hijo.

### **Tiempo Juntos**

Tiempo Juntos es cuando su familia comparte tiempo fuera de la visita del hogar, participando en experiencias que promueven el aprendizaje. Junto con un educador familiar, usted desarrollará experiencias que no sólo aumentarán el aprendizaje de su niño, sino también aumentará la relación entre su familia. Tiempo Juntos puede incluir compartir tradiciones familiares, leer libros favoritos, disfrutar de la preparación de alimentos para la hora de la comida, o celebrar eventos especiales para su familia.

### **Grupo de Experiencias**

Familias inscritas en el Programa en Casa participan en el “Grupo de Experiencias” dos veces por mes, dependiendo de la edad de los niños; el grupo de experiencias dura de 1 ½ hasta 2 horas. Durante este tiempo usted y su niño tendrán la oportunidad de explorar y desarrollar habilidades nuevas en actividades diseñadas para aumentar la experiencia del aprendizaje a través de interacciones sociales. Su asistencia y la de su hijo a grupo de experiencias son muy importantes. Nuestro personal de salud usa este tiempo para llevar a cabo varios exámenes de salud incluyendo el de la visión (si la edad es apropiada) y el del oído. Ambos exámenes son necesarios para evaluar el desarrollo de su hijo.

## **Aprendizaje Familiar**

En sitios limitados, CPC también ofrece la opción de Aprendizaje Familiar. La experiencia familiar consiste en la asistencia de su niño a un salón de clases para preescolares, mientras que usted asiste a una clase educativa para adultos, como: Inglés Como su Segundo Idioma (*ESOL* por sus siglas en inglés), Educación Básica Del Adulto (*ABE* por sus siglas en inglés) ó clases de computación. La opción de Aprendizaje Familiar es una maravillosa oportunidad para que la familia entera logre o aumente sus conocimientos.

### **Otros beneficios que el programa incluye:**

- El papel de los padres, siendo los primeros maestros de sus niños, es el de apoyar diariamente durante el **Tiempo de Padres**. Pláticas en grupo de padres se llevan a cabo semanalmente. Las pláticas pueden ser relacionadas con cualquier tema, desde cosas referentes a la familia, salud y alimentación, desarrollo infantil, hasta el conocimiento comunitario y el desarrollo profesional. Por lo general, en el Tiempo de Padres se presentan invitados a dar pláticas; este tiempo es una oportunidad excelente para conocer nuevos contactos y nuevas amistades.

- Padres y niños participan juntos en **Tiempo Entre Padres y Niños (PACT** por sus siglas en inglés) en el salón de clases por 45 minutos diarios, cuatro días a la semana, en este tiempo, se presentan juegos que los niños inician, tiempo de nutrición grupal, y se planean actividades que se puedan continuar en casa. Durante este tiempo entre ustedes, descubren intereses y estilos de aprendizaje.
- Los padres tienen la oportunidad de ampliar sus habilidades profesionales (**Servicio de Aprendizaje**) sirviendo como voluntario en la escuela y la comunidad. Usted tendrá la oportunidad de ser voluntario en varias situaciones, estas pueden ser: escuelas públicas (aproximadamente 2 horas por semana), trabajando en el salón de clases, o en una oficina o biblioteca escolar. Además, cuando usted presta su servicio como voluntario, este le puede proveer excelente capacitación para futuras oportunidades de empleo, y construye sobre su papel de apoyo en las escuelas públicas.

# Compromiso Familiar

Aquí en *CPC*, nuestra relación con su familia se enfoca en crear confianza entre usted y nuestro personal, con el fin de establecer una base sólida para el desarrollo de ambos adultos y niños. Se les ofrecerá a los padres de familia, la oportunidad de participar en las metas familiares que ellos mismos han iniciado. El establecer confianza entre las familias y el personal, permiten al niño compartir y aprender uno del otro.

## Comunicación entre el Hogar y la Escuela

Compartir información entre el personal y los padres, es fundamental para fortalecer el aprendizaje de los niños. Lleva al hogar lo que está ocurriendo en la escuela y lleva a la escuela lo que está ocurriendo en el hogar. También le ayuda a usted y al maestro a continuar con el progreso de su niño. Además del contacto diario que tendrá con el maestro, ocurren otros eventos principales durante el año escolar que promueven comunicación entre el hogar y la escuela. Estos son:

- Visitas al hogar
- Conferencia de padres
- Reuniones mensuales de padres
- Actividades educativas para los padres

El enfoque en un aprendizaje temprano, permanece constante en todas las opciones del programa. La Relación entre la Escuela y el Hogar sirve de clave para lograr que los esfuerzos de aprendizaje temprano tengan éxito. Alentamos la interacción de aprendizaje entre padre y niño con programas de lectura en el hogar, boletines mensuales y más.

## Transiciones

Nuestra asociación incluye el apoyo a usted y a su familia a través de los tiempos de cambio. Familias con niños pequeños pasan por muchos cambios, algunos planeados y otros inesperados. He aquí algunos ejemplos:

- Los cambios de programa, tales como dejar un programa basado en el hogar para entrar a un programa basado en el centro, sin la comodidad, la familia y el entorno del hogar;
- La vida cambia, como la bienvenida a un nuevo bebé o hacer frente a la muerte o salida de un miembro de la familia;
- Los cambios de rutina, como una mudanza o un padre a volver a trabajar.

Abordar los cambios de una manera abierta, reflexiva, y de manera planeada ayuda a que los niños desarrollan un sentido de seguridad y confianza. Su maestro y educador de la familia están disponibles para ayudarle a planear el cambio de manera que reducirá el estrés en la familia.

## Transición al Kindergarten

Un cambio importante para los niños de 4 años de edad es el pasar a kínder después de Head Start. Tanto la Oficina Nacional de Head Start y el estado de Arizona han establecido los estándares de aprendizaje para los programas de primera infancia que los guían en la oferta de currículo que prepara a los niños para el kindergarten. Durante todo el año, los maestros hablan con las familias acerca de las estrategias para hacer el cambio a la escuela primaria con éxito y cómo preparar a los niños de Head Start a que estén "listos para la escuela."

## Participación del Padre/Hombre

En Child-Parent Centers, Inc. creemos que los beneficios positivos de la participación del Padre/Hombre son infinitos, y que el modelo a seguir de los padres/hombres son esenciales para el desarrollo y la educación del niño.

Hay estudios que nos dice que la participación del padre/hombre tiene un impacto significativo en la preparación y el éxito escolar de los niños y que las interacciones de apoyo con un padre comprometido o figura paterna puede beneficiar a los niños, tanto social como académicamente.

CPC, Inc. fomenta la participación del Padre/Hombre en todos los aspectos del programa y ofrece muchas oportunidades para que los padres/figuras masculinas sigan descubriendo y fortalezcan el importante papel que desempeñan en la educación y la vida de sus hijos. Como padre/figura masculina en Head Start tendrá la oportunidad de:

- Ofrézcase como voluntario en el salón o la cocina
- Participar en el currículo y proyectos de la escuela de su hijo
- Compartir un talento, interés o habilidad
- Venir a hablar con los niños acerca de su trabajo
- Asistir a la noche de Padre/Figura Masculina
- Asistir a las actividades del centro, las reuniones mensuales de padres, conferencias de padres y maestros y estar presente en las visitas a su casa.
- Convertirse en un oficial del centro
- Servir en el Consejo de Política y/o en los Comités Asesores
- Ser acompañante en una excursión

## Servicio Voluntario

Se le motiva a que sea voluntario en el centro. Reconocemos que sus horas son limitadas para servir como voluntario, por eso a continuación hay diferentes maneras de involucrarse:

- Participar en el salón de clases
- Ayudar a la cocinera en la cocina
- Ser guía para ESOL ó GED en su centro
- Invitar a un miembro familiar o amistad a que comparta algún talento en especial
- Ayudar durante la hora de las comidas
- Preparar materiales en casa para la clase

# Responsabilidad de los Padres

Estamos muy contentos de trabajar con usted para darle a su hijo las mejores oportunidades posibles, por ello hemos desarrollado los siguientes requisitos y pedimos que todo padre o tutor cumpla en:

- Unirse a las reglas de Salud y Seguridad de CPC, Inc. que prohíbe fumar, portar armas de fuego, armas (encubiertas o públicamente descubiertas), el uso de drogas, alcohol, etc. Además del comportamiento amenazante o comportamiento hostil, abuso físico, comentarios ofensivos, acciones o comportamientos en contra de otras familias, personal o niños no será tolerada y podrá resultar en la expulsión de la propiedad de CPC Inc. o del programa.
- Dar a conocer al personal de la agencia cuando el padre, la madre o el tutor está registrado como ofensor sexual;
- Planear con la maestra en cuanto a cualquier grabación de videos, de fotografías, para asegurar el no interrumpir las actividades en marcha y sólo enfocarse en su niño;
- Abstenerse de mandar a su niño a la escuela con juguetes, artículos personales, comida, o mascotas, a menos que se haya planeado por adelantado con la maestra;
- Al inscribirse, cumpla con los Reglamentos Estatales de Arizona y entregue la constancia de las vacunas requeridas de su niño; y durante todo el año a como sea necesario para mantener a su niño al corriente.
- Dentro de los 90 días de haber inscrito a su niño, cumpla con los Reglamentos Federales y obtenga los exámenes dentales y físicos anuales de su niño, así como los chequeos constantes para un bebé sano y el seguimiento de la atención medica cuando sea necesario;
- Le pedimos que al entrar a nuestros salones de clase de Head Start, los teléfonos celulares y cualquier otro aparato electrónico sea apagado o silenciado. Esto ayudará a asegurar que usted y su niño tengan una gran experiencia en Head Start.

# Cómo Expresar sus Preocupaciones

Recuerde, usted siempre es bienvenido a compartir sus ideas o recomendaciones para el programa con su equipo de maestros y/o el director del centro.

Child-Parent Centers emplea un “método para dar solución a los problemas” cuando éstos se presentan. Este método incluye las siguientes medidas:

- Hablar directamente y lo más pronto posible con la(s) persona(s) involucradas;
- Aprender la guía del programa y limitaciones que pueda este tener, en relación al tema;
- Llegar a acuerdos y soluciones que identifiquen “pasos a seguir”;
- Mantener contacto con las personas involucradas para ver si las soluciones están funcionando.

Cuando tenga preguntas, preocupaciones, o se presenten problemas, se le pide que primero hable con el maestro de su niño. Si no se pudo resolver nada después de hablar con el maestro, el director del centro está disponible para ayudarle.

Si la situación no se puede resolver con el personal del centro, los directores de los diversos departamentos o el Director Ejecutivo están disponibles para hablar con usted y se puede comunicar al: (520) 882-0100 (se aceptan llamadas por cobrar). Trabajamos dentro de un determinado proceso para resolver toda preocupación, y este proceso puede incluir al Consejo de Política o a la Mesa Directiva.

## Su Participación Vale

Head Start es un programa que trabaja con fondos del gobierno federal. Como requisito para recibir fondos federales, se nos pide que por cada dólar utilizado para hacer funcionar nuestro programa, tengamos que agregarle 20 centavos en forma de contribución a la comunidad. Estas contribuciones incluyen su valioso donativo en tiempo, espacio, y servicios. Cada que usted ayuda en la clase, asiste a las reuniones de padres, transporta de ida y vuelta a clases a su niño, o le lee usted a su niño; nos está ayudando a cumplir con este requisito. Durante el año se le pedirá que complete ciertas formas que nos ayudan a registrar sus donativos de acuerdo a su participación.

## Asistencia y Recursos para Padres

Ser padre es una tarea muy difícil y queremos hacerle saber que estamos para apoyarle. Maestros y personal docente están disponibles para hablar con usted y dirigir cualquier pregunta que usted tenga referente a la educación de su niño. Aproveche nuestros talleres educativos para padres (Si sabemos de alguna agencia o servicio que le pueda ayudar de alguna manera, sin falta haremos la referencia).

También le invitamos a conocer técnicas en referencia a la educación de su niño, siendo voluntarios en el salón de clases, y al participar en las experiencias de grupo.

El Fondo de Asistencia Familiar existe para proporcionar asistencia de emergencia a las familias calificadas de niños matriculados en Head Start, la asistencia es en áreas tales como alimentos, ropa, transporte, servicios públicos y otras emergencias. El fondo se utiliza después de que todos los demás recursos se han agotado. Este fondo está disponible una vez por familia al año, con la aprobación del Coordinador de Servicios a la Familia.

## Programa del Consejo Directivo y Comités

Head Start depende de la guía y liderazgo del Consejo Directivo, Comités Asesores, y Oficiales del Centro. Los padres de cada centro eligen a personas del mismo centro para servir como representantes voluntarios u oficiales. Estas personas ayudan a determinar decisiones importantes que afectan a usted y a su niño. Si usted tiene interés de servir en una de estas mesas directivas favor de informar a la maestra o al director de centro.

## Recaudación de Fondos

La recaudación de fondos es la responsabilidad de la Mesa Directiva y del Consejo. La agencia implementara una campaña anual. Se requiere de previa autorización del Director Ejecutivo para hacer campañas adicionales de cualquier tipo para recaudar fondos y el uso de la insignia de Head Start y/o CPC (marcas registradas).

## Educación para Adultos y Oportunidades de Empleo

Además de proveer oportunidades educativas para niños, también ofrecemos varios recursos para padres que desean continuar con su educación.

- Biblioteca para Padres - El centro cuenta con una biblioteca en la que encontrará libros en inglés y español, para que toda la familia pueda leer.
- Clases de *ESOL*, *GED*, o Clases de Computación - Clases gratuitas para adultos están disponibles si está interesado en aprender el inglés, obtener su diploma del *GED*, o adquirir entrenamiento en computación para la mejoría de su empleo.
- Otras clases para adultos – Sobrevivencia Familiar: Sesiones en grupo están disponibles si desea aumentar sus habilidades para solicitar y obtener empleo. Si usted se interesa en las clases antes mencionadas o *PHASE* (por su siglas en inglés), favor de informar a su maestro o director de centro.
- Suplente - CPC, Inc. tiene disponible un plan de capacitación para personas que cumplan con los requisitos mínimos por el estado y la agencia para servir como suplentes. Si usted está interesado en el programa de Voluntario/Suplente, favor de informar al equipo que maestros de su clase o al director de centro. En algunas ocasiones, servir como suplente y con entrenamientos apropiados, puede llegar a considerarse para un puesto de empleo.

# Inscripción y Asistencia Escolar

## Inscripción

Head Start y Early Head Start proveen servicios a familias y a niños elegibles sin considerar color, raza, sexo, nacionalidad, o alguna discapacidad. Para completar el proceso de inscripción se requiere:

- La solicitud firmada y comprobantes de ingreso anuales de su familia;
- La forma que contiene la Información completa de Emergencias e Historial de Inmunizaciones (Tarjeta Azul);
- Copia del carnet de vacunas de su niño, el cual muestre que ha cumplido con las vacunas necesarias de acuerdo a la edad de su niño requerida por la ley, o presentar un documento por parte del médico que justifique cualquier obligación.

Si su niño no puede recibir vacunas por razones personales o religiosas, se requiere firmar la forma llamada: "Petición para la Excepción de Vacunas".

## Cuotas

Los servicios de Head Start y Early Head Start se proveen sin costo alguno, para las opciones de la Clase de Medio Día, Basado en la Casa y Aprendizaje Familiar.

Dado a que no hay cuotas de matrícula para estos programas, los reembolsos no aplican.

En la opción de Día Completo/Año Completo su cuota se basa en la tarifa autorizada por DES (Departamento de Seguridad Económica por sus siglas en inglés). Para más información, favor de referirse a la forma: "Acuerdo para cuotas para la opción de cuidado de niños" la cual recibirá al inscribirse.

## Asistencia Escolar

Usted juega un papel importante en hacer que la experiencia de su niño en Head Start sea exitosa. ¿Cómo? Con asegurar que su niño asista con regularidad a la escuela. Habrá tiempos cuando su niño no pueda asistir a clases, o cuando tiene que cancelar la visita al hogar dado a una enfermedad, emergencia, o alguna celebración comunitaria o religiosa.

Si su niño va estar ausente o cuando una visita a casa no es posible, le pedimos que llame y deje un mensaje grabado por teléfono. Dejando esta información nos ayuda a modificar nuestro plan de comida y ajustar nuestro plan de transporte; también nos ayuda a reconocer oportunidades donde podemos referirles a programas de asistencia por agencias o asistencia pública.

### **Tardanza**

Para que su hijo pueda obtener todos los beneficios de las experiencias de aprendizaje y las rutinas de Head Start, lo que contribuye a la preparación para la escuela que Head Start provee, es muy importante que él este en la clase diariamente a la hora de inicio.

### **Ausencias al Aprendizaje Familiar**

La asistencia con regularidad de ambos, usted y su niño es esencial para el éxito de su familia en el programa. Quizá habrá circunstancias (tal como enfermedad) cuando se permita que el padre asista a clases sin el niño. Sin embargo, no se permite que el niño asista sin el padre.

### **Ausencias al Día Entero/Todo el Año**

Si usted es una familia que participa con DES, y dentro de su trabajo toma el día libre, es su día de descanso, o es un día festivo, usted puede pasar el día con su niño en casa o la opción de que su niño asista a Head Start medio día, por la mañana solamente. Cualquiera que sea su decisión, la respetamos y aceptamos.

## **Cómo Proceder cuando su Niño se Enferma**

Con el fin de proteger la salud de su niño, de otros niños y del personal, se pide que no mande o presente a su niño a clases o experiencia en grupo cuando muestre señal de enfermedad que se pueda contagiar, o cualquier condición que a su niño le impida realizar actividades normales. Su niño puede regresar a clases o experiencia en grupo cuando la enfermedad ya no sea contagiosa. Su niño deberá haber estado sin fiebre por las últimas 24 horas (aunque se le haya dado medicina). Estas enfermedades pueden ser, pero no se limitan a:

Piojos	Fiebre (100° F o más)	Conjuntivitis (infección en los ojos)
Prurito (comezón Intensa)	Paperas	Tos Convulsiva
Impétigo	Sarampión	Infección en la garganta
Salpullido	Influenza	

Otras condiciones pueden ser: Tos continua y excesiva, diarrea 3 o más veces en las últimas 24 horas, vómitos 2 o más veces en las últimas 24 horas, dolor bucal, hinchazón, rojez, o llagas en la boca, inflamaciones de la piel que no se puedan cubrir.

#### **\*\*\*\*\*Nota\*\*\*\*\***

Se le llamará si su niño se enferma en clase. Su niño tendrá un chequeo de salud diariamente al llegar al centro o antes de abordar el camión escolar. Hay algunas condiciones que requieren que el médico de de alta antes de que su niño regrese a clases.

# Inscripción y reinscripción

En los casos en que el ausentismo crónico persiste y no parece posible incluir al niño en la misma o una opción de programa diferente, debe ser el cupo del niño considerado como un puesto vacante de inscripción. Esto puede suceder si:

- El padre da de baja a su hijo del programa;
- El niño tiene ausencias excesivas
  - El ausentismo excesivo es cuando la asistencia del niño es inconsistente, impactando su capacidad para beneficiarse plenamente de la experiencia basada en el salón/hogar;
  - Si él está ausente por 15 días o más;
  - Cuando la asistencia del niño se vuelva inconsistente, la maestra/educadora de familia se comunicara con los padres, ya sea en persona, por teléfono, carta o visita a la casa. Un sistema de apoyo se ofrecerá para explorar soluciones. El director del centro y el Coordinador de Servicios Familiares están disponibles a consultar para obtener más ayuda.
- si los fondos de la agencia se reducen o se niegan;
- el niño puede ser transferido a otro programa si es que tiene un Plan Educativo Individual y se determina que Head Start no es la escuela más apropiada para el niño.

Su hijo se puede colocar en la lista de espera para volver a inscribirse. Reinscripción puede llevarse a cabo si las circunstancias de su familia cambian y su hijo puede asistir de forma regular. Esta consideración se basa en el espacio y la elegibilidad.

La ley de Arizona requiere las vacunas. Le pedimos que lleve a su niño con su proveedor de cuidados de salud para recibir las vacunas. Nosotros le ayudaremos a recordarle que necesita actualizar, y le referiremos a servicios de salud.

## \*\*\*\*\*INFORMACIÓN IMPORTANTE\*\*\*\*\*

**La ley de Arizona obliga a CPC a excluir a los niños cuyos padres han sido avisados de la falta de tener al día las vacunas de sus niños.**

\*\*\*\*\*

Usted recibirá un aviso por escrito de cuando necesita actualizar las vacunas de su niño. Después de recibir de un Especialista de Salud y Alimentación el aviso por escrito, se permite que su niño asista por 15 días a sus actividades de rutina en el centro. Si después de 15 días las vacunas no se han actualizado, su niño no será admitido hasta que sea seguro y plenamente vacunado (dosis adecuada), y se haya recibido la prueba de vacunación.

## Cambios de Domicilio

Favor de asegurarse en compartir sus planes de cambio de domicilio con la maestra y con el director del centro. Si su familia se cambia fuera de los límites de su centro actual, el personal del centro le puede ayudar a encontrar otro centro CPC cerca de su nueva localidad, para que usted y su familia puedan seguir con su experiencia en Head Start. También puede encontrar información de Head Start buscando bajo “Child-Parent Centers, Inc.” o “Head Start” en su guía telefónica. Podrá encontrar información por internet navegando en [www.google.com](http://www.google.com) por ejemplo, escribiendo la palabra “Head Start”, la ciudad y el área a la que desea cambiarse.

## Procedimiento para Dejar y Recoger a su Niño

La seguridad de los niños y los padres, al igual que la del personal, es sumamente importante en nuestro programa. Para promover la seguridad, ponemos en marcha los siguientes requisitos para la hora de dejar y recoger a su niño. Algunas de estas medidas se requieren por el Estado de Arizona y otras son reglas de la agencia. Si existe alguna preocupación razonable de acuerdo con la seguridad de su niño al entregarlos a alguna persona a la hora de recogerlos, CPC está obligado a comunicarse con las autoridades apropiadas. Los requisitos son los siguientes:

- Los padres firmaran diariamente al niño matriculado la entrada y salida de la clase o del vehículo de Head Start. En el registro de entrada y salida, el padre va a imprimir el nombre y apellido del niño, escribir la hora de llegada y salida y firmar el nombre y apellido de los padres en forma legible. Este procedimiento es obligatorio para quienes llevan y recogen al niño.
- Los padres deben permanecer con sus niños en el centro o cuando esperen el transporte de Head Start hasta que se registre al niño inscrito en la clase o en el vehículo de HS. Los padres son responsables de supervisar, en todo momento, a niños no inscritos.
- Por lo menos 2 personas autorizadas de recoger o llevar al niño inscrito a la clase debe estar apuntada en la Información de Emergencia e Historial de Vacunación (Tarjeta Azul). Esta información se puede utilizar en caso de emergencia o cuando el padre no pueda recoger al niño. Si tiene algún cambio para la tarjeta azul favor de notificárselo al maestro.
- Personas que no figuran en la tarjeta azul pueden ser autorizadas para recoger o dejar al niño por ese día solamente, utilizando las siguientes reglas:
  - Cualquier persona autorizada o temporalmente autorizada para recoger al niño, deberá tener por lo menos 16 años de edad y estar de acuerdo con ser apuntado como Contacto de Emergencia (Los niños no pueden firmarse ellos mismos para entrar o salir);
  - Cualquier persona que venga a recoger al niño que no sea el padre o la madre, deberá mostrar identificación con foto y mostrar la clave personal del padre (*vea el siguiente punto*);
- La clave personal puede consistir en los últimos cuatro números del seguro social del padre, o cualquier otros cuatro números fáciles de recordar durante el año. Este número personal estará escrito en la Tarjeta Azul en la esquina superior derecha;

- Cualquier persona **no autorizada** en dejar o recoger al niño inscrito, deberá estar registrado en la Tarjeta Azul. (Si esta persona es el padre, se nos requiere pedir documentos legales prohibiendo tal hecho).

**Cuando usted no puede llegar al centro y desea que otro adulto recoja a su niño, las siguientes cuatro acciones deben llevarse a cabo:**

1. Avise al personal del centro acerca de la situación, ya sea por escrito o por teléfono.
2. Dígale al maestro el nombre de la persona que recogerá a su niño.
3. Informe a la persona que recogerá al niño con su “Clave Personal”.
4. La persona que recogerá a su niño, tendrá que darle a la maestra su clave personal, mostrar su identificación con foto, y firmar en el registro de entrada y salida.

## Recoger Tarde a su Niño

Si usted va a llegar tarde a recoger a su niño, favor de informar al personal del centro inmediatamente. Un patrón de recoger tarde puede causar angustia en su niño y en el personal del centro, especialmente en los sitios de AM y PM.

Si después de terminar las clases, su niño no ha sido recogido, el personal se comunicará con las personas enlistadas como contactos de emergencia (Tarjeta Azul). Si no se encuentra a las personas y el niño sigue esperando, CPC notificará a la Agencia Protectora de Niños y al Departamento local de policía.

Es importante que usted se comunique con el personal del centro para desarrollar un plan de emergencia para recoger a su niño.

# Servicios de Salud y Nutrición

## Revisión y Evaluación de Salud

Aquí en Child-Parent Centers creemos completamente que un niño saludable es un niño que está listo para aprender. Es por esto que durante el año escolar, con el permiso suyo, se le realizarán a su niño (inscrito) las siguientes revisiones y evaluaciones de ser necesario:

- Desarrollo físico (estatura y peso);
- Presión arterial;
- Nutrición (revisión de anemia);
- Revisión sanguínea por intoxicación de plomo;
- Visión y audición; (dentro de los 45 días de inscripción)
- Del desarrollo (capacidad de razonar, desarrollo motriz gruesa y fina, interacción social, y desarrollo del habla).

Usted recibirá un folleto explicando lo que va a ocurrir durante estas revisiones y evaluaciones. Favor de leer el folleto para ayudarnos a preparar a su niño en estas actividades. Se compartirán con usted todos los resultados de estas revisiones y evaluaciones. Si hay alguna preocupación en cuanto a las necesidades de salud o nutrición de su niño, entonces su maestro, y un especialista se reunirán con usted para desarrollar un **Plan de Acomodación**.

Cuando exista alguna preocupación referente al desarrollo de su niño, con su asistencia y el equipo de maestros harán un plan para trabajar con su niño. Si es necesario, se le referirá a una agencia para una evaluación en las áreas del desarrollo. **Todas las referencias se hacen con su aprobación y sin costo alguno a su familia.**

## Exámenes Dentales y Físicos Anuales y Periódicos

Head Start recibe fondos de la Oficina Federal de Head Start en Washington DC. Este aporte de fondos nos permite darle a su niño servicios preescolares de alta calidad y sin costo.

Nuestra Oficina Federal de Head Start nos pide cumplir con varios requisitos. Porque su niño está inscrito en nuestro programa, es un requisito que tenga dentro de los **90 días de haberlo Registrado** lo siguiente:

- Revisión periódica para Bebés Sanos para niños en Early Head Start
- Un examen físico anual para los niños de Head Start
- Un examen dental anual

La maestra de su niño le dará los formularios necesarios para que el médico/dentista anote los datos de la evaluación.

- Cuando visite al médico o al dentista, por favor acuérdesese de llevar los formularios
- Pídale al médico/dentista que llene los formularios y que se los devuelva antes de salir del consultorio.

- El médico/dentista puede usar sus propios formularios para documentar el examen. Favor de pedirles una copia.
- Regrese los formularios ya completados a la maestra de su niño.

Creemos que quiere lo mejor para su niño. La primera cosa que usted puede hacer para ayudar a su niño a estar listo para aprender es asegurarse que están sanos. La salud de su niño juega un papel sumamente importante en la manera en que aprende y se desarrolla. Durante el año se le va pedir que cumpla con los requisitos de Head Start dando información importante en cuanto a la salud y el desarrollo de su niño. Por favor:

- Lea los avisos de salud que usted recibirá de nosotros. Estos se suministran para tenerlos informados sobre los resultados de cualquier examen de salud que su niño haya recibido en Head Start y para darle valiosa información sobre recursos.
- Y
- De seguimiento a cualquier referencia que pueda recibir de su proveedor de salud o dental.

Apoyarlo a usted a que mantenga sano a su niño es una de las cosas más importantes que nosotros proveemos, y esperamos con gusto trabajar con usted y su familia.

**RECUERDE:** Usted nos puede ayudar en Child-Parent Centers, Inc. a cumplir con todos los requisitos federales de salud, con hacer las citas correspondientes y llevar a su niño a su examen anual médico y dental.

### Cobertura Médica (seguro médico)

El seguro médico es uno de los bienes más valiosos que la familia puede tener. Si usted califica para obtener servicios médicos bajo AHCCCS (Arizona Healthcare Cost Containment System) (Sistema para Contener Costos de Cuidados Médicos de Arizona), le animamos a que los solicite. Se le proveerá un folleto de información durante el año escolar. Si usted ya está inscrito en el programa, le motivamos a que tome ventaja de la amplia escala de servicios médicos y dentales disponibles.

Es importante mantenerse al pendiente de la renovación de AHCCCS y aplicar de nuevo antes de la fecha límite. Si por alguna razón ha perdido sus beneficios, favor de avisarnos, le podemos ayudar a volver a solicitar. Si usted no califica para AHCCCS, le podemos asistir en solicitar/obtener cobertura con otros recursos de la comunidad.

### Servicio Alimenticio en los Centros

La alimentación es una parte esencial para el aprendizaje de cada niño y se lleva a cabo durante el día. Estamos orgullosos de servir comidas saludables y libres de procesamiento, preparadas en cocinas inspeccionadas que cumplen con el reglamento del Departamento de Salud del Condado. En todas las actividades del centro se aplican las mismas políticas, por ejemplo, reuniones de padres, actividades de fin de año, y experiencias nutritivas.

Los centros de Head Start participan en el Programa de Comida para el Cuidado de Niños y Adultos (CACFP por sus siglas en inglés o Child and Adult Care food Program) o en el Programa Nacional de Almuerzo Escolar (National School Lunch Program). En sitios donde se participa en el Programa Nacional de Almuerzo Escolar, el menú se determina por los requisitos de ese distrito escolar y quizá sea diferente a la comida recomendada por Head Start y CACFP. Animamos a los padres a compartir ideas y dar sugerencias para los menús; las oportunidades se llevan a cabo durante todo el año.

El Programa de Comida para el Cuidado de Niños y Adultos (CACFP) y el Programa Nacional de Almuerzo Escolar patrocinan la comida de Head Start. Ambos funcionan en acuerdo con la política de USDA, la cual no permite discriminar por raza, color, nacionalidad, edad, sexo, o incapacidad. La comida no se usa como castigo o recompensa. *(Si usted cree que se le ha discriminado en cualquier actividad que patrocina el USDA, puede escribir a: Secretary of Agriculture (Secretaría de Agricultura), Washington, DC 20250. Para más información en cuanto a sus derechos civiles, escriba a: Office of Equal Opportunity (Oficina de Igualdad de Oportunidades), USDA Washington, DC 20250).*

Si su niño participa en el centro durante la mañana, se le servirá desayuno y almuerzo. Si su niño asiste a Head Start durante la tarde, se le servirá almuerzo al llegar y después algo ligero.

Un Plan de Adaptación para Dieta Especial se desarrollará si su niño tiene necesidades dietéticas especiales. Se pide que usted obtenga un escrito por parte del doctor de su niño, en donde indique la alergia, intolerancia y sustitución apropiada, para después participar en una junta con la maestra, la cocinera y la nutrióloga/dietista registrada de Head Start para crear el plan de adaptación. Nuestra meta es tener el Plan de Adaptación para la dieta especial **antes** de que su niño empiece clases. Para que esto se logre, le pedimos que comparta con nosotros las necesidades de su niño y que obtenga el documento por parte del doctor.

Su niño tal vez no podrá asistir a clases hasta tener la declaración del doctor y que el plan de adaptación para dieta especial esté terminado.

Las comidas deberán tener lo siguiente:

- Desayuno: 100% Jugo, fruta o vegetales, pan o alternativo de pan, leche.
- Almuerzo: Carne o alternativo de carne, vegetales y/o fruta, pan o alternativo de pan, leche.
- Aperitivo: Dos de las siguientes cuatro comidas: leche o jugo (no ambos), carne o alternativo de carne, vegetales, fruta, pan o alternativo de pan.

## Cuando su niño se salta una comida

A continuación se enumeran las razones por las que su hijo podría omitir una comida:

- Porque no se siente con ganas de comer;
- Porque no quiere venir a la mesa;
- Porque no se quiere sentar en la mesa. Cuando esto sucede, la maestra le puede pedir al niño que escoja otra área del salón hasta estar listo para reunirse con el grupo. Un niño siempre tiene la opción de reunirse con el grupo a la hora de comer. Si él no pudo incorporarse a la mesa y asiste a una guardería inmediatamente después de Head Start, una nota y una bolsa de almuerzo serán enviadas a la guardería.
- si por alguna razón su niño se salta el almuerzo o la merienda de la tarde, y asiste a una guardería inmediatamente después de Head Start, una nota y una bolsa de almuerzo serán enviadas a la guardería.
- Si su niño se salta una comida, el maestro hablará con usted acerca de por qué su hijo no comió.

## Comida Que Los Preescolares Prefieren

- Una variedad de texturas (sopas, carnes, vegetales/frutas crudas y crujientes)
- Comidas de colores llamativos (zanahorias, chícharos)
- Diferentes sabores (plátanos, papas)
- Botanas (sándwiches pequeños, trocitos de vegetales crudos)
- Comidas nuevas (nuevos colores, aspectos, aromas, texturas)
- Comidas calientitas

## Como Puede Ayudar con la Alimentación de su Niño

- Con el fin de proporcionar la más alta calidad de las recomendaciones nutricionales para cada niño, Head Start solicita su apoyo para asegurar que no se traigan al centro ningún tipo de pasteles, galletas, pies, dulces, helados o golosinas. Reconocemos que para los cumpleaños y los días festivos viene la tentación de ofrecer dulces y le pedimos que considere otras maneras de celebrar.
- Los cumpleaños se celebran de diversas maneras en la clase. Los niños se sentirán especiales con el uso de cantos, cuentos, y actividades. Se le anima a que usted se preste como voluntario y coma en el centro con su niño ese día. Recuerde, si usted se va a quedar a comer para el almuerzo se requiere de dos horas mínimo para prestarse como voluntario.
- A fin de que la cocinera planee adecuadamente para su comida, le pedimos que le avise al maestro de su intención de comer por lo menos dos días antes
- Cuando los padres participan en la hora de la comida se les motiva a que den el ejemplo a los niños en comer nutritivamente probando toda la comida servida en sus platos (*servido en porciones de tamaño infantil*) y bebiendo su porción de leche.

Algunos niños se comen todo lo que les sirven, mientras que otros resisten en probar comidas nuevas. Ayuda cuando los padres animan a que los niños "prueben un bocado" de todos los alimentos servidos. Si su niño asistirá al programa de la tarde, pedimos que usted le ayude a estar "listo en comer un almuerzo" al llegar al centro. Si es necesario que coman algo después del desayuno, es mejor darle un leve aperitivo nutritivo.

## Medicamentos

Si su niño necesita tomar medicamento durante el día escolar, se le pedirá una nota por escrito del médico. Usted, el supervisor y la maestra llenarán la forma con el consentimiento para administrarle medicina a su niño. Se le pide que presente los medicamentos recetados en su empaque original.

Si el medicamento no es de receta, también se le pedirá presentar la información por escrito por parte del médico, y marcado con el nombre del niño sobre el empaque original. Se le regresará al padre cualquier medicamento no utilizado cuando la fecha del medicamento esté vencida, o el medicamento ya no se esté administrando. Si no podemos regresarle el medicamento no utilizado, será eliminado de manera apropiada.

Si a su niño se le receta un nuevo medicamento, le pedimos que usted administre la primera dosis, de esa manera nos podremos dar cuenta si su niño presenta alguna reacción. Antes de que comencemos a darle el medicamento a su niño, planearemos una capacitación para que usted indique al director y al maestro como usarlo.

## Procedimiento de Medicamentos

Antes de administrar cualquier medicamento, su maestro completará la forma "Historial de Medicamento y Consentimiento" que contiene la siguiente información:

- Nombre de la persona designada para administrar el medicamento;
- Nombre y apellido del niño;
- Nombre del medicamento (y si existe, número de receta);
- Instrucciones específicas para la administración del medicamento;
- Dosis y vía de administración;
- Indicar fechas de inicio y término del periodo de dosis;
- Hora y frecuencia de administración;
- Razón por la cual se administra el medicamento;
- Fecha de autorización.

Todo medicamento se guarda fuera del alcance de los niños en un lugar designado, dentro de una caja bajo llave libre de goteos. La forma Historial de Medicamento y Consentimiento se guardará en el centro por 12 meses después de la fecha en que se administró el medicamento.

Medicamentos de Rescate / Emergencia (Epi-pen, asma) será fácilmente accesible a los profesores, y fuera del alcance de los niños.

# Métodos Para Niños y Programas del Salón

## Ayudar a su Niño a Adaptarse a la Escuela

Empezar el preescolar a veces puede ser difícil adaptarse para ambos, niños y padres. La siguiente información le puede ayudar a comprender las experiencias que quizá su niño pueda tener una vez que empiece el programa:

- Sentir miedo o llorar es normal, especialmente durante los primeros días. Aunque a veces le sea difícil dejar a su niño durante esos momentos, ayudaría el que usted platique con su niño que la escuela es un lugar seguro. Hable con él (ella) y hágale saber que usted u otra persona conocida lo va a recoger o recibir del autobús;
- Quizá su niño se sienta consolado en traer algún artículo personal a la clase para ayudarlo hacer la transición a la escuela. Comunique al maestro que su niño llevará un artículo personal para que el maestro pueda ayudarlo a su niño en cuidar el artículo;
- Después de firmar el registro de entrada, promueva a que su niño se involucre en actividades de la clase antes de que usted se despida;
- Quizás usted desee permanecer con su niño por un rato mientras se adapta; esto también es una buena manera para que usted conozca al personal y a los demás niños;
- Mande a su niño con ropa cómoda que le permita correr, escalar, explorar, y jugar libremente. Asegure que esta ropa le permita su niño mancharse de pintura, goma, lodo, etc.
- Accidentes pueden ocurrir. Para que su niño se sienta cómodo y continúe participando en la clase, favor de mandar un cambio de ropa completo marcado con el nombre del niño. La ropa se guardará en su cubículo o mochila.

Nosotros creemos que el compartir con usted información en cuanto a su niño, fortalece la relación entre padre y maestros. Esta relación ayudará a su niño si llegan a ocurrir cambios durante el año. Otra manera que usted puede apoyar la participación de su niño en Head Start es de hablar con él en cuanto a eventos específicos del día escolar. Recuerde que es común que su niño no quiera compartir mucho de su día escolar con usted, por eso le pedimos que llame a su maestro para discutir cualquier duda que usted tenga.

# Los padres en el plan de estudios

Todos los niños nacen listos para aprender sobre el mundo que les rodea. Los niños se desarrollan a ritmos individuales. Plan de estudios incluye las metas de aprendizaje para los niños, los materiales que apoyan el aprendizaje y el juego, el medio ambiente y las experiencias / actividades que planeamos. Las áreas de desarrollo de los niños que sucede a su alrededor son:

- Desarrollo físico y salud,
- Desarrollo social y emocional,
- Métodos de aprendizaje,
- Lógica y Razonamiento
- Desarrollo del Lenguaje,
- Conocimientos y Habilidades de Alfabetización,
- Conocimientos y Habilidades Matemáticas,
- Conocimiento y Habilidades de la Ciencia
- Expresión Creativa, Conocimiento de Ciencias Sociales y,
- Habilidades y Desarrollo del Idioma Inglés

Las experiencias del plan de estudios son planeadas para mejorar el crecimiento general de los niños en el aprendizaje y se hace énfasis en proveer experiencias en las áreas de metas. Utilizamos una evaluación continua que le ayuda a usted y a nosotros a observar el crecimiento de su hijo. Tendremos que hablar y hacer planes para el crecimiento continuo de su hijo durante las visitas a casa, conferencias y reuniones. Su hijo tendrá la oportunidad de:

- Participar en cuentos, juegos dactilares, cantos, y actividades de escritura que enseñan conceptos de alfabetización tales como reconocer letras (especialmente las de su nombre), utilizando vocabulario nuevo, y escribiendo en un diario;
- Obtener libros prestados para que usted lea con él apoyando el programa de la clase *WREN* (por su siglas en inglés: "We Read Every Night", "Todas Las Noches Leemos");
- Jugar con juguetes, juegos y materiales que enseñan conceptos de matemáticas tales como clasificar, patrones, contar, e identificar números;
- Practicar la cooperación y habilidades para resolver problemas.

Una programación diaria y un plan de lección (PELE) se encuentran en cada salón e incluirán:

- Actividades en grupos grandes y pequeños;
- Rutinas de la salud, tales como cepillar los dientes, lavarse las manos;
- Actividades iniciadas por los niños y apoyadas por los maestros;
- Tiempo para jugar dentro y fuera;
- Experiencias nutritivas;
- Simulacros para caso de incendio y evacuaciones de autobús (en los centros que ofrecen el transporte)

**Evaluación:**

El maestro observa y registra los intereses y los aspectos en los que sobresale su niño con tomar fotos, escribiendo un texto citado, y coleccionando muestras de los diarios o trabajos. Con lograr esto, el maestro puede individualizar actividades que proveen experiencias apropiadas a la edad y desarrollo del su niño. También es una técnica con la cual usted y su maestro puede seguir la trayectoria del crecimiento por todo el año escolar.

**Celebraciones de la Familia y de la Comunidad (Días Festivos):**

Los días festivos se celebran con el enfoque de que las actividades sean sensibles a las culturas y que no sean comercializadas para las familias y los niños. Por favor haga planes con el personal del centro en ocasiones de celebración.

## Orientación Positiva y Enfoque en Métodos Para el Salón

¿Qué es lo que incluye la orientación positiva y el manejo del comportamiento?

Cuando se inscribe en Head Start nos convertimos en sus socios en escuchar y observar lo que su hijo nos está diciendo y cómo él o ella se está expresando, a través del juego, sus deseos, intereses, opciones y el pensamiento. Prestamos atención a lo que el niño nos está diciendo a través de sus acciones y del juego para que podamos planear maneras de apoyar al continuo aprendizaje y desarrollo.

**Orientación Positiva** apoya de manera específica a que los niños expresen sus emociones, deseos y pensamientos a cómo trabajan y juegan con los demás. Si es que, y cuando el niño se exprese de una manera que no es segura ni física ni emocionalmente, serán dirigidos con palabras y guiados físicamente con suavidad.

**Manejo del Comportamiento** incluye, y no se limita a: rutinas, horarios, acuerdos / normas sobre cómo tratar a los demás, ser seguro y amable cuando jugamos con los demás y como cuidamos nuestros materiales. Usted pueda que escuche canciones y palabras que recuerdan a los niños que es tiempo para el desayuno o el almuerzo, qué proyectos pueden escoger para trabajar, qué áreas del salón de clases cuentan con materiales para que puedan trabajar y que es lo que viene después.

Ejemplos de enfoques de la orientación positiva que puede observar y escuchar y enfoques de los que vamos a hablar en nuestros contactos diarios, visitas al hogar y conferencias:

**Declaraciones Positivas:**

"Recuerden nuestro acuerdo del salón, caminamos adentro y corremos afuera". (En vez de "No corras en la clase.")

**Reconocimientos:**

Es importante que durante todo el día reconozcan, respeten y hagan comentarios sobre los logros y el aprendizaje de cada niño.

"Te acordaste de caminar en la clase en lugar de correr."

"Le has enseñado a tu amigo como nos lavamos las manos para mantenerse saludable"

**Modelando:**

"Sígueme... y caminemos juntos." "Estamos caminando para no lastimarnos a nosotros mismos o a nuestros amigos."

"Mira como le paso el plato con pan a mi amigo de la derecha." "Ahora es tu turno."

**Opciones:**

A los niños se les puede dar una o dos opciones en lugar de redirigirlos basado en una rutina esperada, en una hora del día se llevan a cabo la experiencia de la hora de comer o cepillarse los dientes.

"Ahora es el momento para una historia... Te puedes sentar para la historia o jugar con un rompecabezas, ¿Qué te gusta más?"

**"Tiempo de Reflexión":** (Utilizado por el personal docente capacitado).

Esto puede suceder cuando los sentimientos de un niño y las acciones no son comprendidos por los demás, nos referimos a "no son capaces de controlar sus sentimientos." La acción del niño requiere que un adulto intervenga de forma individual. Los niños tienen la oportunidad de recuperar el autocontrol mediante la búsqueda de un lugar tranquilo, donde se puedan recuperar en privado de las reacciones e intensas experiencias emocionales antes de regresar para la resolución de problemas o para reunirse con el grupo.

"Estas tan molesto en este momento. Vamos al sillón para que te calmes por un minuto."

**Guiados Físicamente con suavidad:** (utilizado por el personal docente capacitado)

Un miembro del personal puede mostrar a los niños qué hacer o a dónde ir guiándolos suavemente de la mano.

"Vamos a lavarnos las manos para comer juntos."

**Retener al Niño:** (Utilizado por el personal docente capacitado)

Cuando el niño tiene reacciones emocionales tan intensas que tal vez pueda lastimarse el mismo o a alguien más, el maestro puede retener al niño. Esta técnica de retener implica que el maestro se siente con el niño poniéndolo enfrente de él. Entonces el maestro envuelve sus brazos alrededor del niño y lo sostiene con sus brazos cruzados frente a su cuerpo. Esta posición se mantiene solo hasta que el niño se ha calmado y está de nuevo en control de su cuerpo.

Los padres son notificados el mismo día en que esta técnica se utilizó con su hijo.

El personal y o los padres de Head Start, no usaran las siguientes técnicas:

- Mandar al niño a casa, a la oficina, o sacar al niño de la clase por comportamiento desafiante;
- Nalguear, golpear, o cualquier otro castigo físico;
- Amenazar, burlarse, menospreciar, o avergonzar al niño;
- Decirle o referirse a los niños con cosas negativas;
- Los niños no deben ser comparados entre sí;
- Usar la comida como castigo o recompensa.

## Apoyo del Maestro

Habrà tiempo que quizá otro miembro del personal o especialista esté presente en la clase. Antes de trabajar con su niño cualquier persona ajena a la agencia, se le pide que usted firme una forma dando su consentimiento. En cualquier momento que usted necesite hablar con su maestro, favor de avisarle para determinar un tiempo para conversar. Siempre se les motiva a los padres en hacer preguntas en cuanto a sus propios niños. Sin embargo, los requisitos de confidencialidad de Head Start no permiten al personal discutir en cuanto a otros niños en el programa.

## Child Find

Cuando usted tenga preguntas o inquietudes sobre el aprendizaje o desarrollo de su niño, tales como:

- El habla (la manera de hablar)
- Lenguaje (¿Cuántas palabras dice o usa en una frase?)
- Las habilidades de coordinación (correr, saltar, colorear, cortar)
- La visión o audición (¿lo ven o lo escuchan?)
- El pensamiento o razonamiento (entender las cosas por sí mismos)
- Auto-ayuda (comer, averse, vestirse)
- El comportamiento o habilidades sociales (llevarse bien con otros)

Hable con el maestro quien le sugerirá recursos de la comunidad. Estas puede incluir: Programa de Intervención Temprana de Arizona (AzEIP) para los niños recién nacidos hasta los 2 años 9 meses. Los distritos escolares locales ofrecen servicios de Child Find para niños de edad preescolar de 3 a 5 años.

### **¿Qué pasará cuando se ponga en contacto con Child Find?**

El profesor puede ayudarle a ponerse en contacto con la agencia apropiada. Si se comunica con AzEIP, se le asignara una persona para que se comunique con usted dentro de 2 días y para hacer una cita para una evaluación. Cuando llame a la oficina del distrito escolar, una cita será programada dentro de 45 días de haberse comunicado con la familia.

### ¿Qué es la evaluación?

Una evaluación significa que es un proceso formal o informal de observar a su hijo para determinar si se está desarrollando y aprendiendo de acuerdo a su edad. Si un examen es necesario, una persona que se especializa en el área de su interés le hablará sobre el desarrollo de su hijo.

### Programa de Intervención Temprana de Arizona:

Cuando usted tenga preguntas sobre el desarrollo de su hijo de las edades de recién nacido hasta los 2 años y 9 meses, comuníquese con el Programa de Intervención Temprana de Arizona (AzEIP). Información por internet: [www.azdes.gov/azeip](http://www.azdes.gov/azeip) o llame al: (520) 325-6495 o al (877) 222 a 5432.

### Cómo ponerse en contacto con Child Find:

Para niños de 3 a 5 años, la maestra le ayudará a ponerse en contacto con el distrito escolar en el que reside para solicitar una cita. Los padres deben hacer la llamada para pedir la cita.

### ¿Cuál es el costo?

No hay costo alguno para los servicios de Child Find.

## Explorando la Comunidad (Excursiones)

En las excursiones, los niños y las familias descubren y aprenden en cuanto a nuevas ideas, lugares, y personas dentro de su comunidad. Se les invita a los padres a participar. Cuando se planea alguna excursión se le pedirá que usted de permiso por escrito para que su niño asista. Se solicita que el padre dé autorización por escrito si desea que otra persona firme el consentimiento de la excursión.

Para asegurar a los niños y al personal, se preparará un **Plan de Excursión** por escrito. Éste incluirá la siguiente información:

- Día, fecha, y objetivo de la excursión;
- Hora de salida y de regreso a las instalaciones de Head Start;
- Nombre, dirección completo (nombre de la calle, edificio, o número de sala), y número de teléfono del destino;
- Lista de los niños participando en la excursión;
- Lista del personal y otros individuos participando en la excursión (Se requiere en todo momento un mínimo de 5 niños por cada adulto);
- Número de placa del vehículo de la agencia que es utilizado para transportar a los niños. (Un padre puede llevar a su niño a la excursión. El reglamento de la agencia no permite llevar a otros niños o padres de la clase).

El Plan de Excursión se llevará al lugar de la excursión, y una copia permanece en el centro. El Plan de Excursión y permisos permanecen en el centro tres meses después de la fecha de la excursión.

El personal llevará una mochila conteniendo lo siguiente:

- Estuche de Primeros Auxilios
- Medicina de rescate, si es necesario
- Información de Emergencia e Historial de Vacunas (Tarjeta Azul) para cada niño
- Plan de Excursión con los consentimientos por escrito
- Copia del Plan de Emergencia

Cada niño llevará puesto una identificación que contiene:

- Por el frente: Nombre del Centro, Dirección, y Número Telefónico
- Por atrás: Nombre y Apellido del niño

El personal contará a los niños y registrará la cifra sobre el Plan de Excursión en los siguientes intervalos:

- Al salir de las instalaciones o al abordar el vehículo;
- Al llegar a la destinación;
- Cada media hora durante la estancia en la destinación;
- Al salir de la destinación o al abordar de nuevo el vehículo;
- Al regresar al centro.

El personal llevará agua suficiente y vasos desechables (Si en la excursión se va a comer afuera, el personal utilizará un Equipo para Desinfectar las Mesas). El personal utilizará vehículos de la agencia, que cumplan con la seguridad y reglamento del estado.

# Seguridad de Peatones y de Transportación

Sea usted o Child-Parent Centers quien transporten a su niño a la escuela de ida o venida, la **Seguridad** es nuestra primera preocupación. Con gusto le apoyaremos en discutir con su niño la importancia de las prácticas de Seguridad Peatonal y de Transporte. Hablando con su niño frecuentemente y asegurando que usted mismo cumpla con las reglas, ayudará a mantener la seguridad.

## Como Llegan las Familias a los Centros

La inscripción de Head Start se divide entre los niños cuyos padres los transportan a clase y los niños que califican para el servicio de autobús; los padres que viven cerca del centro caminan con su niño. Padres que tienen vehículos traen a sus niños, otros toman el autobús público, y algunos comparten el transporte de su niño a Head Start/Early Head Start.

Los padres que no tienen la manera de transportarse y viven dentro de los límites del autobús escolar, pueden solicitar el servicio de transporte (Favor de pedirle al director del centro los límites del área del autobús). El servicio de transporte de Head Start y Early Head Start está limitado; por eso se da aprobación del servicio de autobús en base a la necesidad familiar, espacio, y tiempo disponible total en la ruta del autobús.

**NOTA-** Cada año más familias necesitan del transporte de autobús de lo que podemos servir; por esta razón hay espacio disponible en HS para las familias que puedan transportar a su niño, aunque el autobús este lleno.

Sí su niño utiliza el servicio de autobús y usted puede proveer su propia transportación, es responsabilidad suya de informarnos de este cambio.

### **Preguntas comunes acerca del transporte**

#### **¿Qué pasaría si yo puedo llevar al niño a la escuela y después necesito el servicio del autobús?**

Sí usted no puede traer a su niño y vive dentro del límite de servicio del autobús, se pondrá su nombre en la lista de espera para el servicio del autobús.

**Recuerde:** Primero se les dará servicio a las familias con mayor necesidad; cuando haya lugar en el autobús.

#### **¿Qué pasa si tengo servicio de autobús y me cambio de domicilio?**

Sí usted se cambia fuera de los límites de servicio del autobús, el servicio le será suspendido y usted tendrá que proveer su propia transportación. Sin embargo, si usted se cambia más cerca de otro centro de *HS*, quizá pueda transferir a su niño a ese centro si hay espacio disponible. Por favor informe al personal del centro si esta situación se llega a presentar.

**NOTA:** Si durante el año, sus circunstancias cambian y usted puede transportar a su niño, nos será de gran ayuda su apoyo. Si se cambia fuera de los límites de transportación, usted tendrá que hacer los cambios pertinentes a dicho suceso.

# Preparar a los Niños a viajar en Autobús

Si su niño va a utilizar el servicio de transporte escolar regularmente, el maestro o educador familiar ayudará a su niño a mantenerse seguro durante el viaje tomando en cuenta las siguientes reglas:

- Sólo abordamos el autobús cuando un adulto nos ayuda a subir;
- Siempre estamos con nuestro cinturón de seguridad o sistema de porta bebe cuando el autobús esta en movimiento;
- Usamos voces suaves en el vehículo, mientras promovemos conversaciones y otras oportunidades de aprendizaje;
- Cuando nos bajamos del autobús nos vamos directamente a la casa o a la escuela;
- Nunca cruzamos la calle o el estacionamiento sin la ayuda de un adulto;
- Siempre caminamos hacia el vehículo con alguien del personal de maestros;
- Nunca caminamos enfrente, detrás, ni alrededor de un vehículo.

## Qué Puede Hacer para Mantener a su Niño Seguro

### **Al caminar:**

- Siempre agarre la mano de su niño al cruzar la calle, al caminar en áreas de estacionamiento, o al pasar por los portones y puertas;
- Siempre use el cruce peatonal al cruzar la calle o en un lote de estacionamiento. Permanezca sobre la banqueta cuando sea posible; más vale estar seguro y caminar una corta distancia fuera de su área, que arriesgar el cruce de una calle o lote de estacionamiento peligroso;
- Siempre observe en ambas direcciones una y otra vez para asegurar que no venga carro antes de entrar al cruce peatonal;
- Siempre obedezca las señales de tránsito en el cruce de semáforos antes de cruzar la calle;
- Siempre permanezca con su niño hasta que llegue el autobús. CPC no entregará al niño cuando el padre o la persona autorizada no esté presente para recogerlo en el lugar indicado.

### **Cuando viaja en su propio vehículo:**

- Cuando usted entre al centro para entregar/recoger a su niño inscrito, asegúrese que cualquier niño esperando en su vehículo tenga la supervisión apropiada. Si el personal de CPC observa a un niño sin supervisión, se le pedirá hablar con usted para desarrollar un plan de prevención para que no vuelva a suceder;
- De acuerdo con las leyes estatales, usted debe utilizar los sistemas de edad apropiada para restringir a los niños, pasajeros; al bajar de su vehículo siempre debe apagar el carro y quitar las llaves;
- Siempre esté atento a los señalamientos de tráfico (límite de velocidad, zona escolar, no estacionarse, etc.) en los estacionamientos y en la calle.
- Siempre estacionese en un lugar designado. Si por algún motivo no está disponible, espere su turno. Más vale llegar tarde unos minutos y estar seguro.

### **Al ser pasajero en un vehículo ajeno:**

- Cuando su niño tome el autobús de CPC, siempre llegue a tiempo al lugar de donde saldrá y a donde regresará;
- Cuando su niño utilice el vehículo o autobús de otro proveedor, tal como una guardería infantil privada o niñera, hable con ese proveedor en cuanto a los procedimientos de transportación de CPC referente a salidas y llegadas. El personal necesita el nombre de la otra agencia, dirección, y número de teléfono enlistado en la Tarjeta Azul. *Es sumamente importante que usted mantenga informado al personal del centro si esta información cambia.*

**NOTA:** A veces los padres llegan temprano a la clase para recoger a su niño. Sea usted bienvenido a participar con su niño en la actividad en marcha u observar al llegar.

## Qué hace CPC para Mantener Seguro a su Niño

- Reglamento de salida y llegada se lleva a cabo cada vez que su niño se recoge o se entrega al centro o al vehículo de la agencia. El personal no dejará al niño en cualquier localidad sin estar presente el padre o la persona autorizada.
- Los vehículos que se utilizan para transportar a su niño tienen la licencia del Departamento de Transporte de Arizona. Cada vehículo tiene su seguro actualizado, y regularmente se le da servicio de mantenimiento.
- Diariamente, antes de transportar a los niños, el chofer hace un chequeo de seguridad del vehículo, y continúa planeando los servicios de mantenimiento para evitar algún problema.
- Los sistemas para restringir a los niños de acuerdo a su edad, cumplen con el reglamento estatal y federal que se utilizan para todos los niños.
- Los transportes de CPC son atendidos por el chofer y un asistente para asegurar la supervisión de los niños en todo momento.
- El personal protegerá a los niños en caso de algún accidente, dando aviso verbal a los padres dentro de un lapso de treinta minutos. (Se nos requiere reportar todo accidente automovilístico con lesiones a la Oficina del Departamento que otorga Licencias para el Cuidado de Niños).
- Si el chofer capacitado no está disponible, se justificará la ausencia de su niño. Sin embargo usted es bienvenido en llevar a su niño al centro.
- Cuando otra agencia transporte a su niño (tal como un distrito escolar o un proveedor de guardería infantil privada), CPC le proveerá entrenamiento en cuanto al procedimiento de llevarlo y recogerlo y de los requisitos de seguridad.
- Diariamente se cuentan a los niños para asegurar de que todos reciban los servicios.

# Lo que le Enseñamos a su Niño Sobre La Seguridad

A través del juego y dramatización, su niño aprenderá a implementar prácticas de seguridad por medio de:

Al caminar:

- Siempre **caminamos** con un adulto al:
  - cruzar la calle;
  - cruzar en un estacionamiento;
  - yendo hacia un vehículo;
- Nunca debemos caminar enfrente, detrás o alrededor de un vehículo porque quizás el chofer no nos pueda ver;
- Cuando escuchemos el ruido fuerte del claxon, sabemos que el autobús está caminando en reversa y nos alejaremos del ruido.

Al subirse en cualquier vehículo:

- Solo subimos al autobús cuando hay un adulto que nos ayude;
- Siempre estamos sentados y abrochados con los cinturones o sistema de restringir niños en el vehículo;
- Usamos voces suaves dentro del vehículo.

Al subirse en el autobús de CPC:

- Paramos a la misma hora y en el mismo lugar para recoger a nuestros compañeros;
- Cuando nos bajamos del autobús nos vamos con un adulto directamente a casa o a la escuela;
- Cuando practicamos bajar del autobús para aprender “qué hacer” cuando haya alguna emergencia o peligro, un adulto nos tomara de la mano, y en ocasiones es posible que nos cargue para bajarnos del autobús;
- Cuando haya peligro y tenemos que bajar del autobús, permanecemos junto a un adulto en un lugar “seguro”;
- Cuando haya peligro y el adulto tiene que regresar al autobús, nosotros tenemos que cuidarnos el uno al otro hasta que regrese el adulto.

Cuando tengamos que permanecer en el autobús, un adulto se asegurara que estemos cómodos y con suficiente agua para tomar.

# Publicaciones de la Agencia

## Emergencias

Es una prioridad tener un ambiente seguro para los niños, padres y personal. Aunque quizás no ocurra una emergencia, el personal del centro con regularidad realiza “simulacros”, para familiarizar a los niños con las salidas de emergencias de ambos: el centro y vehículos de la agencia. Con practicar los ejercicios ayudara a que los niños permanezcan calmados en caso de alguna emergencia. El maestro habla con los niños sobre la guía de emergencia del centro, y cuál es el rol de los padres al estar de voluntarios en la clase. La información de emergencia se muestra en la entrada del centro; si hay una emergencia en el centro se le avisará a los padres dentro de un lapso de treinta minutos, y se les dará el aviso por escrito dentro del tiempo de veinticuatro horas.

## Accidentes

Siempre hay personal en el centro que está capacitado en primeros auxilios y *CPR* (por sus siglas en inglés de Resucitación Cardiopulmonar). El maestro dará los primeros auxilios necesarios en caso de alguna lesión; si una lesión requiere atención médica y no es de vida o muerte, usted será notificado inmediatamente. Si no es localizado, el personal llamará al contacto de emergencia que está en la Información de Emergencia e Historial de Vacunas (Tarjeta Azul). Si el accidente o la lesión son de vida o muerte, el personal llamará al 911. De cualquier manera, usted será informado en caso de que ocurra un accidente con su niño. Para mantener una comunicación constante entre usted y la escuela, le pedimos que informe al maestro cualquier cambio en sus contactos de emergencia. Todos los accidentes que requieren atención médica se reportan a la Oficina del Departamento que otorga las licencias para el cuidado de niños. (OCCL por sus siglas en inglés).

## Limitaciones del Personal

No se le permite al personal de CPC dar regalos a niños inscritos o recibir regalos de las familias. Sin embargo, cartas, tarjetas o dibujos hechos por los niños o padres son aceptados. Se le pide al personal que no participe en actividades familiares, tales como fiestas de cumpleaños, etc. o tener relaciones personales con las familias mientras que sean parte del programa. Las reglas de la agencia no permiten que el personal preste dinero a familias inscritas. Sin embargo, el personal puede referir a las familias a agencias comunitarias para asistencia. Las reglas de la agencia no permiten que el personal escriba cartas para los padres o tutores expresando opinión propia.

## Confidencialidad y Divulgación

Un equipo es el enfoque utilizado para proporcionar la educación/la salud/servicios sociales para niños y familias de Head Start. El equipo incluye maestros, director del centro, y personal administrativo. La información obtenida durante el proceso de inscripción y durante el año se comparte entre el equipo para identificar las necesidades y asegurar la entrega de servicios. La información es confidencialmente entre el grupo y no se revela a nadie fuera de Child Parent Centers, Inc., al menos que el padre de permiso por escrito. En algunas circunstancias otros miembros del personal pueden estar involucrados en compartir información confidencial. Todos los archivos de los niños se mantienen de forma confidencial en un archivador bajo llave en el centro y la oficina de administración.

## Agencias Reguladoras

Las siguientes agencias regulan a CPC y su informe de inspección está disponible durante los horarios de trabajo de los centros:

**Departamento de Servicio de Salud de Arizona** - La Oficina que otorga permisos para el cuidado de Niños (OCCL por sus siglas en inglés) inspecciona la seguridad de los edificios que proveen servicios y los programas que sean apropiados para las edades. OCCL requiere que todas las instalaciones y vehículos tengan seguro por indemnización de acuerdo con la ley de Arizona R9-5-517. Si los padres o visitantes tienen preguntas referente al permiso de las instalaciones, pueden llamar al Estado de Arizona, Oficina de Permisos para el cuidado de Niños, localizada en: 400 West Congress, Tucson, AZ, 85701. Teléfono (520) 628-6540.

**Departamento de Salud** - Inspecciona la higiene de los alimentos y las practicas adecuadas de salud.

**Jefe de Bomberos** - Inspecciona las alarmas de incendios, detectores de humo, y extintores.

**Plomero Certificado** - Inspecciona las líneas de gas para detectar y/o reparar fugas.

## Seguro por Indemnización

Cada centro y vehículo cuenta con un seguro por indemnización como se requiere por OCCL. La información en relación a la cobertura, está disponible en el momento en que lo solicite.

## Notificación de pesticidas

Notificación de pesticidas es publicado por lo menos 72 horas antes de un plaguicida se aplica en el centro.

## Reporte Obligatorio

Una de las principales metas de Child-Parent Centers, Inc., es trabajar con las familias para prevenir el abuso de niños, ofreciendo a las familias habilidades para educar a sus niños, apoyo emocional y recursos, y educación del desarrollo del niño. En el esfuerzo de proteger a los niños, es la regla de CPC de reportar algún indicio o acusación de abuso infantil, descuido o abuso sexual al Servicio Protector de Niños (CPS por sus siglas en inglés) y al departamento local de policía. Bajo la Ley Estatal de Arizona, el personal o cualquier otra persona que tiene la responsabilidad del cuidado de los niños deberá reportar tales casos y con excepciones limitadas, las autoridades no permiten que el personal revele a los padres que la denuncia se ha hecho. Al hacer tales denuncias, la información confidencial puede ser revelada a CPS y a la policía local sin el permiso verbal o escrito por parte del padre o tutor.

## Adaptaciones por la Agencia

CPC provee adaptaciones razonables a padres de familia con incapacidades para afirmar su total participación en el programa. Si necesita adaptaciones por favor notifique al director de su centro.

## Reportando el Fraude

Child-Parent Centers, Inc. ofrece una línea de información para los empleados y para las familias de Head Start y Early Head Start para denunciar de manera anónima fraude contable y el cumplimiento y cuestiones de ética, como violaciones de las leyes o normas de la institución, el mal uso de la propiedad de la agencia, y la violación de inscripción y elegibilidad de la guía de ingresos.

La línea telefónica se puede acceder llamando al 1-800-398-1496 o conectándose a <http://www.lighthouse-services.com/incident.php>. Nombre de usuario: cpchotline, Contraseña: 22fphsc13

# Declaración de los Servicios

Utilice la siguiente información para encontrar fácilmente declaraciones importantes en cómo (CPC) cumple con el reglamento de las instalaciones del cuidado de niños por el Departamento de Servicios de Salud de Arizona. La información será listada por:

**"Título Principal de la Sección – Título de la Subdivisión - Número de Página"**

## **R9-5-302. Declaración de servicios de Cuidados infantiles**

**A. Un concesionario preparará una declaración escrita con respecto a los servicios de cuidado infantil que incluye:**

- 1. La descripción de los servicios a los cuidados infantiles en las instalaciones enlistados en R9-5-205;** Información del Centro - página 4
- 2. Horas de Trabajo.**  
Información del Centro - página 4
- 3. Procedimiento de Inscribir y dar de Baja al Niño;**
  - a) Requisitos de Inscripción/Asistencia Escolar - Inscripción - página 11
  - b) Requisitos de Inscripción/Asistencia Escolar – Darse de Baja - página 12
- 4. Requisitos de cargos, cuotas y pagos al recibir servicios de cuidado de niños;**
  - a) Información del Centro - página 4
  - b) Requisitos de Inscripción/Asistencia Escolar - Cuotas - página 11
- 5. Requisitos al llevar y recibir a los Niños;**  
Requisitos de Inscripción/Asistencia Escolar – Requisitos al llevar y recoger - página 13
- 6. Métodos para Niños y Programas del Salón;**  
Guiar Positivamente a los Niños y Métodos para educarlos - página 22
- 7. Procedimiento de Transportación;**  
Seguridad Peatonal y de Transporte - página 25
- 8. Requisitos y Procedimientos de Excursiones;**  
Explorando la comunidad - Excursiones - página 23
- 9. Responsabilidad y Participación de Padres en Actividades de las Instalaciones;**  
Sociedad Familiar - página 7
- 10. Descripción de Todas las Actividades y Programas;**
  - a) Opciones de Programas - página 5
  - b) Propuestas para Niños y Programas de la Clase - Actividades en la Clase - página 21
- 11. Seguro por Indemnización se requiere por R9-5-308 que es llevado por el concesionario;**  
Publicaciones de la Agencia - Seguro por Indemnización - página 30

- 12. Procedimiento al administrar medicamentos;**  
Salud y Nutrición - Medicamentos - página 18
- 13. Procedimientos de Emergencia Médica;**  
Publicaciones de la Agencia - Emergencias - página 29
- 14. La Notificación que los informes de inspección están disponible al solicitarlos;**  
Publicaciones de la Agencia - Agencias Reglamentarias - página 30
- 15. Una provisión que indica que la facilidad es regulada por el Departamento de Arizona de Servicios de Sanidad incluyendo la dirección del Departamento y número de teléfono.**  
Publicaciones de la Agencia - Agencias Reglamentarias - página 30
- 16. Notificación de Pesticidas se requiere por R9-5-204**  
Publicaciones de la Agencia – Notificación de pesticidas – página 30